



V ponedeljek, dne 12. aprila 1897. l.

ob 8. uri zvečer

v Sokolovi dvorani „Narodnega doma“
tretji redni

KONCERT

pod vodstvom koncertnega vodje gospoda Josipa Čerina.

Pri koncertu sodelujejo: gospodičini Mira Dev (soprano), Ana Lapajne (alt); gospodje Anton Razinger (tenor), dr. Bela Stuhec (bas), Karol Hoffmeister (harmonij); pevski zbor »Glasbene Matice« in sl. godba c. in kr. pešpolka Leopold II., kralj Belgijcev št. 27.

VSPORED:

Franc Schubert: Simfonija št. 7, C dur, za veliki orkester.

1. Andante, Allegro má non troppo.
2. Andante con moto,
3. Scherzo Allegro vivace.
4. Finale Allegro vivace.

Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem za soli, mešan zbor, orkester in orglje.

Cene prostorom:

Sedež I. do III. vrste à 2 gld.; IV. do VII. à 1 gld. 50 kr.; od VII. vrste naprej in na galeriji à 1 gld. — Stojišča à 50 kr., dijaške in garnizijske vstopnice à 30 kr.

Vstopnice se dobivajo v trafiški gosp. Šešarka, Šelenburgove ulice, in na večer koncerta pri blagajnici.

==== Vspored à 15 kr. ===

Pevski zbor „Glasbene Matice“ v koncertni dobi 1896/97.

Dirigent:

Josip Čerin

koncertni vodja »Glasbene Matice.«

56

Ženski zbor.

a) Sopran.

Amruš Ana.
Baltič Marija.
Bezlaj Marija.
Bilina Fani.
Blaz Josipina.
Boltar Minka.
Bradaška Erna.
Briski Marija.
Bukovic Leopoldina.
Bukovic Marija.
Bukovnik Marija.
Curk Zvezdana.
Čadež Ana.
Debevec Helena.
Debevec Terezija.
Dev Mira.
Ferjančič Julija.
Franke Darinka.
Franke Helena.
Grbič Jarmila.
Gregorič Franja.
Gregorin Mirka.
Grum Slavica.
Hudnik Lina.

Jak Klotilda.
Jebačin Roza.
Juvančič Ana.
Kajzelj Josipa.
Kališ Lea.
Klinc Olga.
Koprivec Adela.
Kotlušek Amalija.
Krsnik Zorka.
Legat Albina.
Lončar Leopoldina.
Mardetschläger Alc.
Mazgon Ljudmila.
Meden Nina.
Mihelič Minka.
Nolli Avgusta.
Oblak Ljudmila.
Paternoster Ivanka.
Peršl Roza.
Praprotnik Zofija.
Pressl Adelbajd.
Rozman Pavla.
Schinzel Hilda.
Svetlin Ivana.
Šeme Minka.

Škrjanec Helena.
Tavzes Julija.
Trtnik Lea.
Ušeničnik Fani.
Vencajz Marica.
Vider Marija.
Žgur Mici.

b) Alt.

Bajer Franica.
Bernard Erlinda.
Bernard Matilda.
Bezlaj Josipina.
Dolinan Ana.
Drenik Jelka.
Garbas Fani.
Garbas Lea.
Globočnik Bogumila.
Jamšek Erna.
Jamšek Ivanka.
Jamšek Tomi.
Jenko Terezina.
Krašovic Jelica.
Lapajne Anica.
Matjan Josipina.

Nolli Ema.
Nolli Marijana.
Novak Mihaela.
Perne Mihaela.
Peršl Ivana.
Pfeifer Anica.
Pirc Ana.
Pleško Ana.
Pleško Ema.
Praprotnik Marija.
Prevec Amalija.
Rajer Marija.
Razinger Pavla.
Rus Pavlina.
Simončič Ivanka.
Svetek Albina.
Škaberne Minka.
Umberger Ljudmila.
Vencajz Vera.
Vidmar Ivanka.
Vodušek Pavla.
Zarli Ida.
Zamejc Marija.
Zemljan Fani.
Zemljan Jerica.

Moški zbor.

a) Tenor.

Antončič Josip.
Bežek Bogdan.
Bradaška Makso.
Brezic Fran.
Brovet Otmar.
Černiko Viktor.
Dacar Josip.
Debevec Fran.
Dolenc Valentijn.
Flak Avgust.
Fleis Andrej.
Gangl Alojz.
Garbas Fran.
Gombač Fran.
Hafner Josip.
dr. Hudnik Matija.
Juh Josip.
dr. Kapus Albin.
Klopčar Rudolf.
Kosem Josip.
Kozina Pavel.
Kozelj Alojz.
Krsnik Uros.
Lajovic Anton.

Legat Stanislav.
Lukežič Andrej.
Meden Ivan.
Mencinger Anton.
Mikuž Valentijn.
Orel Viktor.
Pogačnik Josip.
Praprotnik Slavolj.
Pribil Jan.
Razinger Anton.
Roštan Ivan.
Stamcar Avgust.
Stegnar Rajko.
Stritar Pavel.
Vidmar Ivan.
Volta Anton.
Zajec Avgust.

b) Bas.

Belé Ivan.
Bohinc Zmagoslav.
Fink Veličan.
dr. Foerster Vlad.
Gangl Engelbert.

Globočnik Ciril.
Gogala Janko.
Goršč Fran.
Hauptman Fran.
Hrast Ivan.
Jak Josip.
Jensko Avgust.
Jerovec Pavel.
Jurca Vinko.
Kleč Avgust.
Knific Fran.
Kostanjevec Makso.
Krnec Avgust.
Kronabetvogl Gust.
Krsnik Milan.
Krulc Ivan.
Kubar Anton.
Lebar Avgust.
Lozar Pavel.
Mally Rihard.
Megašar Fran.
Mušič Alojz.
Nolli Josip.
Nolli Srečko.
Novak Alojz.

Petrovič Anton.
Podboj Fran.
dr. Premrov Ivan.
Puciha Avgust.
Rozman Konrad.
Slatnar Anton.
Stegnar Srečko.
Sušnik Evgen.
Svetek Anton sen.
Svetek Anton jun.
Šolar Fran.
Šolmajer Janko.
Štrukelj Josip.
Tavzes Fran.
Toporiš Ivan.
Trdina Fran.
Umberger Alojz.
Umberger Anton.
Urabec Gabrijel.
Vencajz Ivan.
Vencajz Ljudevit.
dr. Volčič Edvard.
Wolf Anton.
Žirovnik Janko.

202



Franc Schubert

(se je porodil dne 31. jan. 1797. l. v dunajskem predmestju Lichtenhal, umrl dne 19. nov. 1828. l. na Dunaju.)

Simfonija štv. 7. C dur.

Schubert je dokončal to simfonijo v mesecu marciju 1828. l., torej v zadnjem letu svojega življenja, ter jo je poslal vodstvu dunajskega društva „Gesellschaft der Musikfreunde“, da bi se izvajala. Že so bili orkestralni glasovi izpisani iz partiture in hoteli so pričetni s skušnjami, a spoznali so, da je delo predolgo in pretežavno, ter so pri koncertu dne 14. dec. 1828. l. (že po Schubertovi smrti) izvajali njegovo šesto simfonijo (tudi C dur). Schubert sam ni slišal ne te, ne one. — Deset dolgih let o simfoniji ni bilo glasu; našel jo je še-le Rob. Schumann, ko je bil 1838. l. na Dunaju, pri Schubertovem bratu Ferdinandu. Schumann jo je poslal v Lipsko prijatelju Mendelssohnu, pod česar vodstvom se je izvajala prvič dne 22. marca 1839. l. v Lipskem. Sedaj je ta simfonija repertoarna točka vseh večjih koncertnih zavodov.

Porabljeni so ti-le instrumenti: godala, flavte, oboi, klarineti, fagoti, rogovci, trobente, pozavne in bobenice.

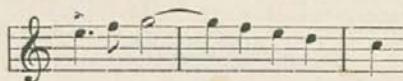
I. stavek (C dur, andante, allegro ma non troppo.)

Uvod „andante“ (76 taktov) spada med najlepšo glasbo. Rogovi imajo glavni tēma:

Corni

Oboi, klarineti in fagoti ponavljajo to melodijo, vijole in čeli jo končajo. Znova povzamejo pozavne, spremljane po vseh godalih v *ff*, glavni tēma, katerim odgovarjajo pihala kakor

v prijazen pozdrav. Vedno živahneje se dvigajo valovi v orkestru do prvega presledka



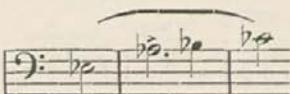
Tako za njim se oglasi še jedenkrat glavni tēma v pihalih, spremljan v osminskih trijolah godal. Življenje v orkestru narašča, trobila se oglašajo vedno hitreje, in v mogočnem *ff.* preide uvod v „*allegro ma non troppo*“.

Glavni tēma je sestavljen iz dveh skupin; po dva in dva takta si odgovarjajo godala in pihala s trobili:

Kakor na orlovih perutih hite pasaže v godalih v nasprotnem postopu do *ff.* zaključka, kjer se trijole izpremene v počasnejši četrttinski ritem, po katerim pride melanholični drugi glavni tēma (e moll) v oboih in fagotih:

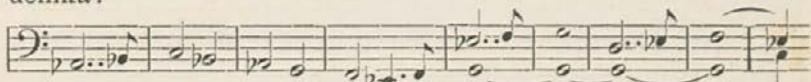
Ta stranski stavek je skoro preširoko izveden, vendar je po duhoviti harmonizaciji in mnogovrstni in fantastični instrumentaciji vreden občudovanja. Glasi se, kakor bi žvrgole

ptice in šumelo listje, če zaspi narava, vmes pa se pozavne oglase s skrivnostnim novim motivom:



Polagoma pa vendar prevlada veselost v orkestru, in po močnem in visokem sklepu tega odstavka se ponovi prvi del.

Krajši je srednji del, kjer so motivi glavnih tēm mojsterski porabljeni; interesantan je prevod v prvi del, kjer je motiv fagotov, vijol in kontrabasov, združen s klici rogov, čarobnega učinka:



Ko se je prvi del malo izpremenjen ponovil, pride koda (più moto), ki v hitrejšem tempu in z mogočno dinamično gradacijo kolikor mogoče veličastno zaključuje prvi stavek.

II. stavek (a moll, andante con moto).

Morebiti še lepši kakor prvi, je drugi stavek te simfonije. Melodije v slovanski ritmiki se blišče kakor cvetke v jutranji rosi. Po uvodu osmih taktov se oglasi oboe s tem-le melodičnim spovem:



Ta tēma se ponavlja, spremljan po klarinetih; nepričakovani *ff* udarec pa vzbudi poslušalca iz sanj. Nato pride odstavek, česar mogočnost in milobo karakterizuje tudi razdelitev motivov med godala in pihala:



Ko se je v mojsterski porabi večkrat ponavljajal nov gračiozen tēma (A dur):



ki nas naudaja z notranjo zadovoljnostjo, pride drugi glavni tēma (F dur) v godalih:



Tudi ta tēma je široko narisan; pologoma pa potihne, in nato nastane tišina, v kateri se med čudovite harmonije oglašajo le še čarobni rogovi:



O tem mestu piše Rob. Schumann: Es findet sich auch eine Stelle, da wo ein Horn wie aus der Ferne ruft, das scheint mir aus anderer Sphäre herabgekommen zu sein. Hier lauscht auch alles, als ob ein himmlischer Gast im Orchester herum-schliche.

Oba prvotna tēmi se večkrat ponavlja v različni instrumentaciji in harmonizaciji; zopet novo misel nam pové čelo v sladki kantileni:



V nežnem A duru pojo flavte in klarineti drugi glavni tēma, v krasnih figurah prepletajo godala melodijo, ki še jedenkrat vzkipi do ff. Ko se je ponovil prvi glavni tēma v a molu, ta ženijalni stavek rahlo izzveni.

III. stavek (Scherzo, allegro vivace).

Glavni tēma je z drznim humorjem zopet razdeljen med godala in pihala:



Po 30 taktih pa zaigrajo gosli prav Schubertovo ljubko melodijo:



Ta prvi del se ponovi, potem se začne drugi z istim humorističnim glavnim temo; kmalu pa prevladajo nežna čustva, katera izražajo čeli s krasno kantileno:



Pridružijo se še flavte s sladkim spevom:



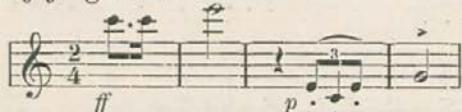
V kanonični porabi glavnega tema v goslih in čelih vzkipi konec do umetniškega vrhunca; klici rogov pa vodijo v trio (A dur), ki je morda najkrasnejši odstavek vse simfonije:



Ko je ta spomladnosolnčni trio izzvenel, se ponovi scherzo neizpremenjen.

IV. stavek (Finale, allegro vivace).

Finale se pričenja s klicem vsega orkestra, kateremu veselo odgovarjajo godala:



Orkester prihaja čimdalje živahnejši; stranski tēma spremljajo osminske trijole:



Po mogočnem vzletu in presledku v G duru vodijo rogovali drugi tēma. Leseni instrumenti pojo melodijo, katera po mirnem značaju krasno kontrastira s prejšnjim življenjem:



Na dolgo in mnogovrstno je vpletен ta tēma, posebno prve dolge note, v posamezne instrumente, po veličastnem orgelpunktu na G se zaključuje prvi del, po reprizi pa nastopi končni del z motivom drugega tēme v oddaljenem tonovskem načinu (Es dur):



Proti koncu gigantiško naraščajo valovi vsega orkestra in z velikansko gradacijo kakor naravnost proti nebu se završi simfonija. Zmagonasneje kakor s tem kodo se ne bi moglo končati delo Schubertovo, ki nam najbolj kaže skladateljev genij, in ki se prišteva najboljšim, kar jih je do danes proizvedla umetnost.

Wolfgang Amadeus Mozart

(se je porodil dne 27. jan. 1756. l. v Salzburgu, umrl dne 5. dec. 1791. l. na Dunaju.)

Requiem.

„Opus summum viri summi.“
J. A. Hiller (1728—1804).

„Kralja vseh glasbenikov“ je imenoval Beethoven Mozarta. Po pravici ga tako imenuje, saj je po kratki dobi 36 let, katera mu je bilo dano živeti, zapustil 626 del, kakor jih našteva dr. L. Köchel, in med njimi je 20 maš, 23 oper, 32 kvartetov, 49 simfonij, 55 koncertov i. t. d. V cerkveni glasbi gre njejgovemu „Requiemu“ prvo mesto; to delo se sme prištevati najveličastnejšim umotvorom vseh časov in narodov. Izvajal se je Mozartov „Requiem“ mnogokrat ob smrti kraljev in cesarjev, kakor ob smrti nemških kraljev Friderika Viljema III. 1840. l. in Friderika Viljema IV. 1861. l., ob smrti avstrijske cesarice Marije Ane 1884. l., ob smrti papeža Pija IX. 1878. l., ob smrti umetnikov, kakor so bili: Schiller, Weber, Beethoven, Schubert, Chopin i. dr.

Porabljeni so ti-le instrumenti: godala, klarineti, fagoti, trobente, pozavne, bobenice, orglje.

1. a. Requiem (Adagio).

Po kratkem orkestralnem uvodu nastopa zbor, glas za glasom, s prošnjo: „Requiem aeternam dona eis, Domine;“ po modulaciji v jasni F dur prihaja zbor močnejši in močnejši, potem pa se takoj vrne piano, kakor da je zbor presilno izražal svoje želje. Kakor bi se dvigalo kadilo z oltarja, plovejo glasovi godal z naslednjo figuro



okoli koralne melodije (sopransolo). Vsi soprani ponavljajo ta koral, zbor ga spremlja, in po veliki dinamični gradaciji se še jedenkrat zasliši prošnja (piano): „Et lux perpetua luceat eis!“

b. Kyrie (Allegro).

Besede „Kyrie eleison“ in „Christe eleison“ je porabil Mozart v dvojni fugi. V prvem tēmi:

Allegro.

Ky - ri - e e - le - i - son

se prosi Bog usmiljenja, v drugem:

Christe ele - - - - - ison

pa so izražene želje, ki se, kakor prihaja ista figura vedno više, bliže in bliže povzdigajo k nebu. Ob jednem s tem tēmo pa poje drugi glas še stranski tēma, ki je po svojem značaju in gibanju nekako sredi obeh glavnih tēm:

e - le - - - - - i - son

Oblika in sestava fuge ni ravno narejena popolnoma po kontrapunktičnih pravilih; v nji ni hotel pokazati Mozart svojega znanja, njemu je bil le namen, da bi v glasbi izrazil misli, ki naj prešinejo srce vsacemu poslušalcu. — Proti koncu fuge prevlada drugi glavni tēma, ki s kromatično izpremeno karakteristične figure še razločuje slika naše prošnje, kipeče proti nebu.

2. Dies irae (Allegro assai).

V tej številki se naznana sodni dan. Zbor začenja *f.* z motivom:

Di-es i-rae

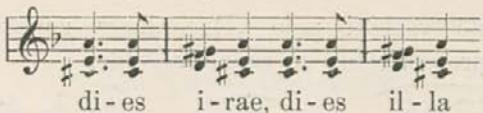
V desetem taktu se oglasi sopran s tēmo:

Quantus tremor est fu - tu-rus

Tenor povzame ta tēma, in basi se vzpno do najvišjih tonov. Vendar to še ni zadostovalo Mozartu. Drugo kitico je naslikal prejasno z motivom, ki izraža strah in trepet:

Quantus tre-mor est fu - tu-rus

Tu kliče bas druge tri glasove, ki mu otožno odgovarjajo:



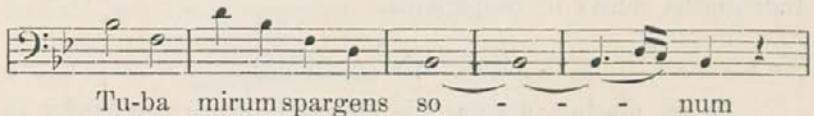
Trikrat se ponovi motiv basov, potem se pa združijo vsi glasovi v grozen vzklik:



Dreveče figure godal in mogočna trobila se glasè, kakor bi se svet rušil v prah in pepel.

3. Tuba mirum (Andante, solokvartet).

Pozavna se oglasi s tēmo, katerega ponovi potem bas z besedami:



Nadaljni bassolo in tenorsolo spremlja samostojna melodija v pozavni, katera tu ne vzbuja groze, temveč otožnost in žalost. Žalost grešnega ljudstva izraža tudi orkester, ki spremlja soliste s posameznimi dolgimi akordi. V zadnji vrstici se združijo vsi štirje glasovi v skupen spev, kakor bi ob vsi bojazljivosti vendorle prevladalo zaupanje.

4. Rex tremenda (Grave).

Za kratkimi udarci v orkestru in ritmično markantnim postopom godal nastopi zbor, ki najprej homofonski, pozneje pa z umetno prepletenimi glasovi zapoje:



Končno pa prosi skupni zbor ginljivo-hvaležno: „Salva me, fons pietatis“.

5. Recordare (Andante).

Primerno vsebini poje „Recordare“ zopet solokvartet. Glavni miloproseči tēma se začne v čelih:

The musical score shows two staves. The top staff is in soprano (S) and the bottom staff is in alto (A). Both staves begin with a dynamic 'p'. The soprano has a sixteenth-note pattern: (up, down, up, down), (up, down, up, down), (up, down, up, down). The alto has a similar pattern: (up, down, up, down), (up, down, up, down), (up, down, up, down). The soprano's first note is sustained over the bar line.

Za njimi se vrste vijole in gosli.

Po uvodu, 13 taktov obsežnem, prične najprej alt, za njim z istim tēmo v dvojnem kontrapunktu bas; slično sopran in tenor.

The musical score continues with four voices: soprano (S), alto (A), bass (B), and tenor (T). The soprano and alto sing the same melody as before. The bass and tenor enter with a counterpoint. The bass is labeled 'alt' above the staff and 'bas' below it. The tenor is labeled 'ten' above the staff. The lyrics are: Re - cor-da - re, Je - su pi - e. The bass and tenor sing the same melody as the soprano and alto respectively.

Ves ta del, ki izvira iz duše, proseče odpuščanja in milosti, se ne vzgne do večjega vzleta; kakor besede, tako je tudi glasba mirna in zaupnomila.

6. Confutatis (Andante).

To je glasben drama, ki slika vse groze peklenске in kazni sodnega dneva; ž njim pa je spojena najponižnejša prošnja za oprostitev in milost. Na motivu vseh godal:

The musical score shows a single melodic line in soprano (S) and alto (A) staves. The dynamic is 'f'. The melody consists of eighth-note patterns: (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down).

ki se ziblje kakor plameni večnega ognja, poje markantno ritmiziran moški zbor:

The musical score shows a single melodic line in soprano (S) and alto (A) staves. The dynamic is 'f'. The melody consists of eighth-note patterns: (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down). The lyrics are: con-fu - ta-tis ma - le - di-ctis. The melody is repeated with the same lyrics.

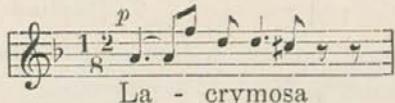
Nežno nastopi proti temu viharju ženski zbor „sotto voce“:

The musical score shows a single melodic line in soprano (S) and alto (A) staves. The dynamic is 'f'. The melody consists of eighth-note patterns: (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down), (up, down). The lyrics are: vo - ca, vo - ca me vo - ca me cum be-ne - di - ctis. The melody is repeated with the same lyrics.

Na veličastnih akordih pozavn in v krasnih modulacijah se završi ta srce pretresujoči stavek z udano molitvijo.

7. Lacrymosa (Larghetto).

Po kratkem orkestralnem uvodu začne zbor z mehkim motivom:



Vstajenje je mogočno naslikano; melodija se vzpone iz globoke leže in piano do ff. višine; takoj pa pridejo basi in pozavne s karakterističnimi skoki v oktave:

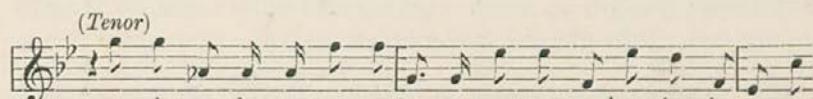


Qua re-sur-get ex fa - vil-la ju - di-can-dus ho-mo re-us

Naravneje kakor prav s temi skoki bi se vstajenje pač ne moglo uglasbiti. — Če se imenuje ves „Requiem“, katerega je Mozart pisal na smrtni postelji, njegova resnična izpoved, se sme v prvi vrsti ta stavek tako imenovati; besede: „Huic ergo parce, Domine“ so Mozarta tako prešinile, da je vzpričo notranje razburjenosti odložil pero in sploh tega stavka ni dokončal; smrt ga je prehitela v delu.

8. Domine Jesu (Andante con moto)

je stavek največje umetnosti. Poraba glasov, ritmika, harmonizacija in modulacije, figuracije v orkestru, fuga z naslednjim tēmo:



ne ab-sor - be - at e - as tar-ta-rus, ne cadant in obscurum

vse nam drastično slika peklenske kazni. Za to čudovito in pretresujočo sliko pride zopet mirnejši kvartet, kateri, prepleten z lahno figuro v godalih, blago vpliva na poslušalca po ravnokar prebitih grozah. — Končne besede v ofertoriju „quam olim Abrahae promisisti“ so porabljene v fugi, katero pričenja bas s tēmo:



quam o-lim A-bra-hae pro-mi - si - sti et se - mi - ni e-jus

V tej fugi kaže Mozart zopet vso svojo ženijalnost. Prnjatelj Mozartov, abbè Maks Stadler (1748—1833), pravi v svoji:

„Vertheidigung der Echtheit des Mozart'schen Requiem“ (1826), da so bile prav besede „quam olim Abrahae promisisti“ zadnje, katere je Mozart napisal v življenju.

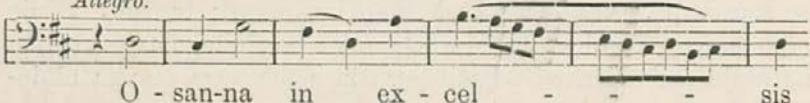
9. Hostias (Larghetto).

V mirni in čisti kantileni poje ves zbor homofonski. Glasba, ki je po sestavi homogenska, je zanimiva po nejednakomerno zloženih perijodah; perijoda je praviloma sestavljena iz štirih taktov, tu pa vidimo perijode po pet in šest taktov. — Ponavljajo se iste besede tako, da se menjavajo mogočni in nežni dinamični pomočki, nato pa pride zopet fuga: „Quam olim Abrahae promisisti“.

10. Sanetus (Adagio).

Veselo hvali ves zbor Gospoda; mogočno intonira potem bas „pleni sunt coeli“, za njim nastopijo ostali glasovi s prevodom v fugo, katero začenja bas s temo:

Allegro.



Krasen je konec fuge, kjer se na dolge akorde zborove orkester v veličastnem vzletu vzpne do najvišjih not.

11. Benedictus (Andante).

Obširnejše je izveden „Benedictus“, katerega poje solo-kvartet, spremeljan po vsem orkestru. Z ljubko melodijo, katero ponavljajo drugi glasovi, začenja alt:



Z nežnimi motivi prepleta orkester to melodijo, katera se gracijozno konča. Začujejo se znani akordi resno-krasnega „Requiema“ (št. 1.), nato se „Benedictus“ ponovi. Po kratki orkestralni medigri pride Hosanafuga z istim temo kakor pri „Sanctusu“, vendar je drugače izvedena.

12. Agnus dei (Larghetto).

V polnih harmonijah poje zbor, katerega spremelja značilen motiv godal:



„Agnus dei, qui tollis peccata mundi“. Trikrat se ponovè te besede, takisto prošnja: „Dona eis requiem“. Vseskozi je vpletен gorenji motiv godal. Nato pa pride iz „Requiema“ koralna melodija (sopransolo) in za njo dvojna fuga z znanimi tēmi:

Allegro.

(Bassi.) Cum sanctis tu-is, in ae-ter in

Cum sanctis tu-is in ae-ter in

S to fugo se veličastno konča „opus summum viri summi“, katero je še vsakemu poslušalcu seglo v sreč.

Jos. Čerin.

„Requiema“ besede.

1. Requiem.

Daj jim, o Gospod, večni mir in pokoj in večna luč naj jim sveti. Tebi gre hvalna pesem, o Bog, na Sionu, in tebi naj se izvršuje obljuba v Jeruzalemu. Usliši mojo molitev, naj pride k tebi vse meso. Daj jim, o Gospod, večni mir in pokoj in večna luč naj jim sveti.

Gospod, usmili se,
Kriste, usmili se,
Gospod, usmili se!

2. Dies irae.

Strašen dan bo dan plačila,
Zemlja se bo v prah zdrobila,
Priča David in Sibila.
Grozen strah bo svet obdajal,
Kadar ho sodnik prihajal,
K ostri sodbi človek vstajal.

3. Tuba mirum.

Glasno bo trobenta pela,
Mrtvim po grobeh donela —
„K sodbi vstanite“ veleta.
Smrt, narava bo strmela,
Kadar stvar se oživelja.
Pred sodnika bo hitela.
Bukve bodo prinešene,
Dela bodeš bral storjene,
Dobre vse in nepoštene.
Tedaj bo sodnik se vsedel,
In karkol je kdo naredil,
Vse, vse celí svet bo zvedel.
Kam se revež čem podati?
Kje zavetnika iskatì?
Komaj dobrim bo obstati.

4. Rex tremenda.

Kralj nezmerne velikosti,
Reši svoje brez vrednosti,
Reši v moji me slabosti!

5. Recordare.

Spomni se, o Jezus mili,
Da so zame te vmorili!
Usmili se takrat me v sili!
Truden hotel si hoditi,
Za-me svojo kri preliti,
Daj v zveličanje to biti.
Svet' sodnik povračevanja,
Daj nam milost, odpuščanja,
Še pred dnevom maščevanja.
Da sem kriv, to sam pričujem,
Sam pred saboj se sramujem
Pa: zanesi, o Bog! zdihujem.
Rane grešnici zacelil,
Tolovaja si zveselil,
Meni tud' si up dodelil.
Nisem vreden odpuščanja;
Vendar, Bog pomilovanja,
Varuj ognja me jokanja!
K ovcam deni me ovčica,
Izned kozlov sirotico
Me zakliči na desnico.

6. Confutatis.

Ko zavržene, proklete
Pahnil v ogenj boš ujete,
Deni me takrat med svete.
Prosim te, o Jezus mili,
Srca revnega se usmili,
Skrbi za-me v smrtni sili!

7. Lacrymosa.

Dan jokanja bo in straha,
Ko bo grešnik vstal iz praha,
Šla na sodbo duša plaha.
Ti, o Bog, mu usmiljen bodi,
Milo ga, o Jezus, sodi,
Duše v večni pokoj vodi.

8. Domine Jesu.

Gospod Jezus Kristus, kralj časti,
reši duše vseh vernih mrtvih peklenkih
kazni in globokega jezera; reši jih iz
žrela levovega, naj jih ne požre pekel.
naj ne padejo v temo, ampak sv. Mi-
hael z nebeško zastavo naj jih pripelje
na kraj večne luči, katero si nekdaj
obljubil Abrahamu in njegovemu semenu.

9. Hostias.

Žrtve in hvalne daritve tebi, o Go-
spod, darujemo; ti jih sprejmi za one
duše, katerih spomin danes obhajamo:
daj, o Gospod, da se iz smrti preselijo
v življenje, katero si nekdaj obljubil
Abrahamu in njegovemu semenu.

10. Sanctus.

Svet, svet, svet Gospod, Bog Sa-
baot! Nebesa in zemlja sta polna tvoje
slave; hozana po višavah.

11. Benedictus.

Češčen bodi, ki pride v imenu Go-
spodovem! Hozana po višavah!

12. Agnus Dei.

Jagnje božje, ki odjemlješ grehe
sveta, daj jim večni mir in pokoj! Večna
luč naj jim sveti, o Gospod, s tvojimi
svetniki vekomaj, ker usmiljen si. Daj
jim, o Gospod, večni mir in pokoj, in
večna luč naj jim sveti s tvojimi svet-
niki, ker usmiljen si!

[Iz molitvene knjižice F. Kosarja. (1875).]



Založila »Glasbena Matica« v Ljubljani. — Tisek R. Miličeve tiskarne.